



Built to Lead

Pou Piblikasyon Imedya: 15/8/2016

GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO

**GOUVÈNÈ CUOMO ANONSE \$14.6 MILYON DOLA SIBVANSYON POU
AMELYORASYON ENFRASTRIKTI DLO NAN NEW YORK SANTRAL**

***Sibvansyon an ap Favorize \$39.7 Milyon Dola nan Envestisman Pou Bon Jan
Kalite Dlo***

Gouvènè Andrew M. Cuomo te anonse jodi a \$14.6 milyon dola sibvansyon pou sipòte 12 pwojè enfrastrikti dlo minisipal enpòtan nan New York Santral. Sibvansyon sa yo fè pati dezyèm pati nan Sibvansyon Dlo NYS lan, ki te finanse atravè Lwa Amelyorasyon Enfrastrikti Dlo yo nan eta a.

“Kontinye ranfòse epi investi nan enfrastrikti nou yo enpòtan anpil pou pwosperite ekonomik fiti New York,” **se sa Gouvènè Cuomo te deklare.** “Finansman sa yo pral pèmèt modènize enfrastrikti k’ap degrade yo, redwi fado ki sou do kontribiyab pwopriyete lokal yo, epi konstwi yon New York Santral ki pi fò.”

Bidjè Eta New York pou ane 2017 lan gen ladan 100 milyon dola sibvansyon pou amelyorasyon enfrastrikti dlo yo. Finansman adisyonèl sa te pèmèt Kòporasyon Etablisman Anviwònmantral yo agrandi kritè elijibite pou pwojè dlo ize yo, epi bay yon montan 175 milyon dola ototal pou dezyèm etap lan. An plis, montan sibvansyon maksimòm pou pwojè dlo potab yo te ogmante soti nan \$2 milyon dola pou rive nan \$3 milyon dola, oubyen 60 pousan nan montan depans pou pwojè ki elijib yo – sa ki pi piti a nan 2 ka sa yo.

John J. Flanagan, ki se Lidè Majorite Sena a, te deklare, “Kominote atravè New York yo ap fè fas ak enfrastrikti dlo k’ap degrade ki afebli ekonomi an, anviwònman an, ak kalite lavi rezidan nou yo. Finansman sa yo pral ede minisipalite yo sipòte pwojè ki abòde pwoblèm ki koze akòz ekipman ki fèb oubyen ki pa mache, pou ke dlo nou yo ka vin pi pwòp epi pou eta nou an vin kapab sipòte kwasans ekonomik k’ap ogmante ki pral kreye plis nouvo travay. Mwen fyè de wòl Sena nan kreye epi elaji pwogram enpòtan sa, epi li pral kontinye rete yon priyorite pou chanm nou an.”

Carl E. Heastie, ki se Pòt Pawòl Asanble a, te deklare, “Sibvansyon sa yo reprezante angajman nou pou asire ke Nouyòkè yo gen pi bon jan kalite dlo pou pwoteje non sèlman sante popilasyon an, men tou anviwònman an. Finansman adisyonèl sa yo pral kontinye ajoute sou sa nou te akonpli nan bidjè a, pou asire ke montan depans sa yo pou amelyore enfrastrikti pou dlo nan eta nou an pa mete yon fado ki twò lou sou do moun k’ap peye enpo yo, oubyen minisipalite yo”

Pwojè sa yo ke yo te anonse jodi a gen ladan yo an premye planifikasyon, konsepsyon ak konstwiksyon oubyen amelyorasyon estasyon trètman dlo ize yo, estasyon ponp yo, sistèm bouch egou yo ak ekipman yo, menm jan ak modènizasyon ak ranplasman pou sistèm dlo potab yo, izin filtrasyon yo ak kondwi prensipal dlo yo.

Prim sibvansyon yo te baze sou yon sistèm kantite pwen ki te bay priyorite a pwojè ki bay pi gwo rezilta amelyorasyon kalite dlo, oswa rediksyon nan risk sante pou popilasyon an, epi ki te pozisyone pou avanse nan konstwiksyon, pami lòt konsiderasyon yo.

Anplis de sibvansyon yo, EFC bay prè lajan ak to enterè ki fèb, ansanm ak prè lajan ki san to enterè pou kominote yo kapab redwi pi plis montan depans pou pwojè enfrastrikti yo. Sibvansyon yo ki te anonse jodi a prevwa pou konplete avèk prèske \$19.5 milyon dola lajan prè ak to enterè ki fèb epi san to enterè, k'ap pèmèt envestisman ki pi abòdab sou plan fiskal pou kominote sa yo.

Sibvansyon Dlo NYS	Non Kandida	Konte	Estimasyon Montan Depans pou Pwojè a	Estimasyon Montan Prè SRF	Estimasyon Montan Sibvansyon yo Resevwa	Montan Ekonomi Total
Dlo Potab	Auburn, City of	Cayuga	\$3,400,000	-----	\$ 2,040,000	\$2,964,025
Dlo Potab	Auburn, City of	Cayuga	\$1,045,000	\$418,000	\$627,000	\$948,333
Dlo Potab	Constantia, Town of	Oswego	\$4,723,000	\$1,839,200	\$2,833,800	\$4,502,654
Dlo Potab	Cortland, City of	Cortland	\$2,300,000	\$920,000	\$1,380,000	\$2,095,883
Dlo Pwòp	East Syracuse, Village of	Onondaga	\$1,483,340	\$1,112,505	\$370,835	\$1,043,918
Dlo Pwòp	Marcellus, Village of	Onondaga	\$5,519,600	\$4,139,700	\$1,379,900	\$3,883,954
Dlo Pwòp	Onondaga County	Onondaga	\$4,957,777	-----	\$1,239,444	\$1,800,602
Dlo Pwòp	Oswego, City of	Oswego	\$5,500,000	\$4,125,000	\$1,375,000	\$3,868,751
Dlo Pwòp	Oswego, City of	Oswego	\$8,911,000	\$6,683,250	\$2,227,750	\$6,264,740
Dlo Potab	Phoenix, Village of	Oswego	\$ 531,095	\$212,438	\$318,657	\$496,883

Dlo Potab	Sullivan, Town of	Madison	\$150,000	\$60,000	\$90,000	\$103,495
Dlo Potab	Syracuse, City of	Onondaga	\$1,132,400	-----	\$679,440	\$985,135
			\$39,653,212	\$19,510,093	\$14,561,826	\$28,958,374

Sabrina Ty, ki se Prezidant ak CEO Kòporasyon Etablisman Anviwònmental Eta New York lan, te deklare, “Anba lidèchip Gouvènè Cuomo, Eta a te pran yon angajman ekonomik san presedan anvè pwojè anviwònmental enpòtan yo. Envestisman enpòtan sa yo nan enfrastrikti pou dlo nou yo non sèlman ap pwoteje resous dlo presye nou yo, men tou y’ap favorize kwasans ekonomi nou an.”

Basil Seggos, ki se Komisè Depatman Pwoteksyon Anviwònmental Eta New York lan , te deklare, “Finansman sa yo enpòtan anpil pou asire ke yo fè modènizasyon ki nesèsè nan enfrastrikti pou dlo pwòp nan eta a. DEC fyè pou li travay ansanm ak EFC pou fè pwojè enpòtan sa yo avanse, e ki vrèman esansyèl pou pwoteje anviwònman nou an epi pwomouvwa kwasans ekonomik pèmanan.”

Komisyonè Depatman Sante Eta New York la, Doktè Howard A. Zucker te deklare: “Angajman Gouvènè Cuomo pran pou amelyore enfrastrikti dlo minisipal nan tout eta nou an yo pral asire ke leta rete aktif nan efò pwoteje gwo sous dlo nou yo pou anpil ane ankò. Lwa sou Amelyorasyon Enfrastrikti Dlo nan New York lan (oswa WIIA) ap ede kominote lokal yo finanse pwojè amelyorasyon kalite dlo yo, yon efò ki esansyèl pou pwoteje sante popilasyon an ak anviwònman.”

Depi ane 2011, New York te envesti aviwon 9 milya dola pou sibvansyon dlo ize ansanm ak sibvansyon dlo potab yo, pou prè lajan san enterè ak prè ki gen enterè ki ba, ansanm ak prè refinansman yo. Eta New York la ap mennen rès peyi a kòm eta ki fè pi gwo envestisman anyèl nan enfrastrikti pou bon jan kalite dlo.

W’ap jwenn plis enfòmasyon sou kijan pou ou aplike pou prè sa yo ki disponib nan [www.efc.ny.gov/CLEAN WATERSRF](http://www.efc.ny.gov/CLEAN_WATERSRF) (for wastewater projects) ak [www.efc.ny.gov/DRINKING WATERSRF](http://www.efc.ny.gov/DRINKING_WATERSRF) (pou pwojè dlo potab)

###

W’ap jwenn lòt nouvèl ki disponib sou sitwèb www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Ekzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418